

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	NAVARRA
Municipio	TUDELA
Edificio	Ayuntamiento de Tudela
Dirección	
Localización	Espadaña
Nombre	Ana María, campana de la ciudad (A)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 150 Borde Altura del bronce Peso aproximado (en kilos)1954 kg
Fundidor	BALLADO, JUAN DE
Año fundición	1729
Descripción	<p>La campana tiene en la parte alta su dedicación y titularidad: "IHS · MARIA · JOSEPH · A?A MARIA ME LLAMO · SOI DE LA CIUDAD · I FVI REFU?DIDA · A?O DE 1729 · I PESO I2..." El peso no está bien documentado.</p> <p>La primera parte se puede traducir como "JESÚS, MARÍA Y JOSÉ". El anagrama de Jesús, corresponde a la abreviatura de IHSOUS, y se escribe usualmente como IHS. Otra variante JHS procedería del latín, aunque la segunda letra es la Eta o E larga griega. Fue introducido como devoción por San Bernardino de Siena (hacia 1425). Su significado es polivalente: para unos es el inicio del nombre de Jesús en griego, para otros son las siglas latinas de IESVS HOMO SALVATOR (JESÚS SALVADOR DEL HOMBRE). La invocación a la Sagrada Familia es habitual en campanas del siglo XVIII, y constituye una frase común, a menudo seguida del nombre real de la campana. Algunos fundidores siguen utilizando estos tres nombres como inicio de la inscripción en nuestros días.</p> <p>Es significativo, y no muy habitual, indicar la titularidad municipal de la campana así como el peso, incompletamente documentado. El año de refundición es habitual.</p> <p>Igualmente son habituales, en campanas municipales, los nombres de los cargos, figurando aquí algunos con D(ON) delante, posiblemente por sus estudios medios: "SIE?DO REGIDORES · D. JOSEPH DEL BAIO Y ETVLAIN · DOMINGO AGVIRRE Y LA CRUZ · D. JOSEPH AMEZCUA · D. IOAQUIM DE MA?ERAS · D. MARCOS LUNA · DOMINGO SOLANA · ESTEBAN DE OLIVA? · IVA? DE BALLADO · ME FECIT"</p> <p>Al final figura el fundidor, Juan de Ballado, que emplea una fórmula habitual en latín: ME HIZO. El uso de N invertidas, así como la I mayúscula para significar el número 1, son habituales en su momento.</p> <p>Es lamentable que esta campana no toque las horas (obligación municipal) y que no participe en toques extraordinarios como el inicio de las fiestas.</p>
Fotos	4
Toques	
Conservación, mantenimiento	
Protección	<p>Protección genérica por formar parte de un Bien de Interés Cultural (Conjunto Histórico de Tudela Declaración 06-04-1992 - (R.I.) - 53 - 0000436 - 00000).</p> <p>No obstante debería incoarse expediente de inclusión de la campana y del yugo de madera en el Inventario General de Bienes Muebles, debido al interés del conjunto.</p>
Propuestas	

Autores de la documentación	FORCADA HUGUET, Maite
Fecha	2021

Ficha completa de la campana: [Ana María, campana de la ciudad \(A\) Ayuntamiento de Tudela - TUDELA](#)

PDF (10-06-2026)